

#####

## ОКНО В ЯПОНИЮ # 48, 23.11.26

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 47, 23.11.19

[http://ru-jp.org/okno\\_v\\_yaponiyu\\_231119.pdf](http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_231119.pdf)

<https://russiajapansociety.ru/?p=54066>

Окно в Японию: подшивка за 2022 год

[http://ru-jp.org/okno\\_v\\_yaponiyu\\_2022.pdf](http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2022.pdf)

[https://russiajapansociety.ru/?page\\_id=34775](https://russiajapansociety.ru/?page_id=34775)

#####

## НОВОСТИ • ニュース

МОСКВА. С 25 ноября по 10 декабря в Москве на улице Дубининская, 51 в Городской усадьбе Ф. А. Ардалионова состоится выставка 'ЗИМНИЕ ОБРАЗЫ ЯПОНИИ', на которой зритель сможет полюбоваться прекрасными работами в стиле японской живописи, узнать интересные факты из жизни и прикоснуться к традициям Страны восходящего солнца.

С 26 ноября по 10 декабря 2023 выставка работает с 16:00 до 20:00, вход свободный, просьба регистрироваться заранее. Выходной день - понедельник.

Программа мероприятия: <https://ntovavilov.timepad.ru/event/2645056/>

Билеты можно приобрести здесь: <https://ntovavilov.timepad.ru/event/2645056/#register>

Место проведения выставки: ул. Дубининская, 51 (вход на территорию с Жукова проезда, напротив автозаправки Татнефть), Городская усадьба Ф. А. Ардалионова.

[https://vk.com/public217747996?w=wall-217747996\\_99](https://vk.com/public217747996?w=wall-217747996_99)

<https://afisha.timepad.ru/organizations/61833/events>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Укиё-э – история Японии в 'картинках' 12+ Лекция, на которой вы узнаете историю японской гравюры укиё-э. 28 ноября 18:00–19:30, Библиотека 'На Стремянной'.

200 лет Япония была закрыта от всего мира, в историю этот период вошёл под названием Сакоку – внешняя политика самоизоляции Японии от других стран. Однако именно благодаря этому периоду страна восходящего солнца сфокусировалась на собственном искусстве. Усилиями художественных деятелей в этот период были сформированы самобытные стили и техники, в том числе гравюра укиё-э. Сейчас она представляет для исследователей особый интерес, так как благодаря им можно понять жизнь японцев в то время. Спикер: Ева Образцова, организатор онлайн-проекта 'Просто посмотреть', автор телеграм-канала 'простой японский арт'

<https://afisha.timepad.ru/event/2669992>

МОСКВА. 3 декабря (воскресенье) в 16:30 'Новогодняя икебана' | Краткая история икебана и мастер-класс Суворовой Елены. Участники мастер класса познакомятся с традиционным японским искусством — икебана Согэцу. Узнают приёмы создания композиций, способы крепления материала. Школа Икебана Согэцу (草月 — 'Трава и Луна') наиболее современная из школ, возникла в 1927 году и считается авангардной. Суворова Елена – мастер икебана, преподаватель курсов икебана, член ассоциации преподавателей школы Согэцу (Токио), член Московского филиала Согэцу. Материалы предоставляются: ваза, кензан, секатор, цветы и ветки.

<https://afisha.timepad.ru/event/2645056>

МОСКВА, 4 декабря, 20:00. Театр Терезы Дуровой. Море Синего Леса. Японское барабанное шоу. Первый музыкальный спектакль, где история рассказывается барабанами тайко! В основе сюжета лежат легенды о лисах кицунэ и празднике полной луны. История поведает о храбрости, бессмертии и о любви, что расцвела под пятнадцатой луной в море синего леса Аокигахара, между доблестным воином Гецу Оомори и белой лисицей Кино Кицунэ. Ритмы барабанов перенесут в чащу непроходимого леса, где в иссиня-черной темноте вас встретят очаровательные кицунэ. Мелодии кото сольются с мощными ударами тайко, и тогда легенда лунной ночи Цукими Мацури раскроется в море синего леса, проливая свет на все его секреты.

<https://www.taiko.moscow/more-sinego-lesa>

<https://www.youtube.com/watch?v=MMTF6bzUUsA>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, Большеохтинский проспект, дом 8, 7 декабря 19:30–21:00. Кино Востока. Япония, 18+. Организатор: Библиотека им. В.В. Маяковского, Охта-8. Лекции о кино по четвергам со сценаристкой Майей Оразовой. В японской культуре есть понятие 'моно-но аваре' — печальное очарование, вызванное осознанием быстротечности жизни. Красота вещей заключена в их бренности. Так, цветение сакуры ценится именно благодаря краткости явления. Философия 'моно-но аваре' проявляется и в кино, которое позволило людям запечатлеть время на пленке и пересматривать любимые моменты бесконечное количество раз. На лекции сценаристки Майи Оразовой узнаем о зарождении, 'золотом веке' и 'новой волне' кинематографа страны восходящего солнца.

<https://afisha.timepad.ru/event/2672625>

МОСКВА. 28 декабря 2023 г. в Институте Китая и современной Азии РАН состоится Круглый стол на тему 'Отношения Японии со странами Восточной Азии: проблемы, тенденции, перспективы'. Мероприятие пройдет в смешанном формате. Организатором мероприятия выступает Центр японских исследований ИКСА РАН. Дата и время: 28 декабря 2023 г., 10:00. Место: г. Москва, Нахимовский пр-т, д. 32, Институт Китая и современной Азии РАН

<https://www.ifes-ras.ru/ru-RU/news/1598>

## У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

Эпидемия одиночества в цифровом обществе: хикикомори как культурно-психологический феномен. Авторы - Войскунский Александр Евгеньевич, Солдатова Галина Владимировна

<https://psy.su/feed/11456/>

Виноградова Н. А. Китагава Утамаро. Москва: Белый город, 2007. Издание представляет десятки лучших работ знаменитого японского художника конца XVIII - начала XIX веков, одного из наиболее влиятельных представителей школы укиё-э. Утамаро прославился превосходными рисунками и гравюрами, изображающими красавиц из чайных домиков, магазинов и увеселительных кварталов Эдо.

[https://vk.com/wall-149570467\\_4391](https://vk.com/wall-149570467_4391)

Искусство Японии. Сборник статей

Год: 1965

Автор: Мурева И.Ф. (редактор)

Издательство: Наука

Язык: Русский

Описание: В сборник статей, выпущенный Институтом истории искусства, помещены статьи советских японистов, посвященные театру, музыке, живописи, скульптуре и интерьеру. Некоторые из них дополнены черно-белыми иллюстрациями.

[https://vk.com/topic-32439814\\_26197236?post=44](https://vk.com/topic-32439814_26197236?post=44)

[https://vk.com/doc7152366\\_78561111?hash=Tz2G9xXp5Olc4NniAhdnTEF6LBuaS9jT6zzzFH03LQ0](https://vk.com/doc7152366_78561111?hash=Tz2G9xXp5Olc4NniAhdnTEF6LBuaS9jT6zzzFH03LQ0)

## **СМОТРИМ!** ● ご覧ください

Выставка работ учеников Ямада Мидори 'Комэ но хана (Цветы риса)' в Музее ДПИ, Москва, октябрь 2023 года

<https://www.youtube.com/watch?v=ieHaxSoc4IY>

<https://t.me/nihonnobi/256>

1 ноября 2023 года в Центре цифрового искусства Artplay Media состоялось уникальное событие для всех поклонников японской культуры: шоу японских барабанщиков Taiko in-Spiration на выставке 'Искусство Японии: от Хокусая до современности' с программой 'Ночь Ёкаев. Японский Хеллоуин'. В программе вечера: показ выставки 'Искусство Японии: от Хокусая до современности', 'Ночь Ёкаев. Японский Хеллоуин' – выступление барабанного шоу Taiko in-Spiration. Официальная страница проекта: <https://www.taiko.moscow/>  
<https://russiajapansociety.ru/?p=54211>

## **ИСТОРИЯ** ● 歴史

28 ноября 1772 года иркутский губернатор А. И. Бриль предписал главному камчатскому командиру М. К. Бему организовать экспедицию на дальние острова для их изучения, приведения жителей в русское подданство и установления торговых отношений с Японией.  
<https://kamchatkamedia.ru/news/1196540/>

Михаил Ефимов. Послы Его Величества. Дважды посол в Японии.

Руководителями наших представительств, которые носили разные названия – консульства, генеральные консульства, миссии, полпредства и посольства – были самые разные люди, с разными рангами, чинами и званиями – поверенные в делах, генеральные консулы, посланники, постпреды, послы и даже один исполняющий делами поверенного в делах. Всего их было по разным подсчётам 36 человек. Но только один из них дважды занимал пост посла в Японии. Это был барон Роман Романович Розен (1847-1921).

Он происходил из древнего немецкого дворянского рода, восходящего к XIII в. Сын Эстляндского вице-губернатора статского советника барона Романа Романовича фон Розена (1790 –?) от брака с Елизаветой Захаровной Сухановой (1815-1891). Родился в Ревеле. Учился в Домской школе в Ревеле, затем в университете в Дерпте и С.-Петербурге. Закончил Училище Правоведения. Службу начал в июне 1868 в чине коллежского секретаря в Гражданском отделении департамента Министерства юстиции. Затем был кандидатом на должность помощника мирового судьи при Тифлисском и Кутаисском окружных судах. В 1870 поступил в канцелярию 1-го департамента Сената помощником секретаря в канцелярии Общего собрания 1-3 департаментов и департамента герольдии Сената.

<https://russiajapansociety.ru/?p=54243>

Японский религиозный и общественный деятель, почетный президент общества 'Сока Гаккай' Дайсаку Икэда умер в возрасте 95 лет. Об этом сообщается на сайте организации. 'Почетный президент 'Сока Гаккай' Дайсаку Икэда скончался по причине старости в ночь на 15 ноября 2023 года в своем доме в районе Синдзюку. Ему было 95 лет. Похороны прошли только с участием близких родственников', — говорится в сообщении.

<https://tass.ru/obschestvo/19319783>

<http://russiajapansociety.ru/?p=54060>

18 ноября 2023 года в средствах массовой информации всего мира прошла информация о кончине г-на Дайсаку Икэда, большого друга СССР, России и Республики Саха (Якутия).

<https://russiajapansociety.ru/?p=54086>

## РОССИЯ-ЯПОНИЯ • 日本とロシア

Японские зрители с интересом встретили концерт артистов балета из России в зале Токуо Вунка Kaikan, сообщает РИА Новости. В спектакле-дивертисменте прозвучали фрагменты из балетов 'Ромео и Джульетта', 'Лебединое озеро', 'Спящая красавица', 'Дон Кихот', 'Умиравший лебедь', 'Жизель' и Cor perdu.

<https://news.ru/world/rossijskie-artisty-baleta-proizveli-furor-na-koncerte-v-yaponii/>

[https://t.me/russia\\_japan/1120?single](https://t.me/russia_japan/1120?single)

Сегодня 25 ноября 2023 года в Республике Саха (Якутия) отмечают День Олонхо! В 2005 году якутский национальный эпос "Олонхо" стал частью Всемирного наследия ЮНЕСКО и был представлен в Японии! Подробности:

<https://nikbara.ru/2023/11/25/den-olonho-25-noyabrya-2023-goda-vspominaya-pervuyu-postanovku-spektaklya-olonho-za-rubezhom/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=54195>

Морские рейсы из Владивостока в Японию отменили через месяц после запуска. В противном случае российский оператор мог остаться без судна.

<https://vc.ru/travel/923730-morskie-reysy-iz-vladivostoka-v-yaponiyu-otmenili-cherez-mesyac-posle-zapuska>

Презентация японской версии посвященной трагедии Хиросимы и Нагасаки музыкально-хореографического спектакля 'Ядерный щит' детского ансамбля песни и пляски имени Локтева состоялась во вторник в Международном мультимедийном пресс-центре 'Россия сегодня'. В спектакле через песни, танцевальные номера, музыку, кино- и фоторяд мозаично воссозданы фрагменты истории войны и мира. Юные артисты показали, как десятки тысяч жителей Хиросимы и Нагасаки погибли 6 и 9 августа 1945 года в результате бесчеловечных американских атомных бомбардировок, мгновенно превратившись в радиоактивный пепел, а те, кто остался в живых, позже стали жертвами лучевой болезни. На японский язык спектакль перевели студенты Дипломатической академии МИД России.

<https://ria.ru/20231121/spektakl-1910894235.html>

<https://russiajapansociety.ru/?p=54116>

22 ноября 2023 г. в МГИМО прошло значимое событие в области японоведения – награждение победителей конкурса студенческих работ Ассоциации японоведов. В конкурсе, регулярно проводимом Ассоциацией японоведов для поощрения молодых исследователей, принимают участие студенты и магистранты со всей России, специализирующиеся на исследовании внешней и внутренней политики, общества, культуры, истории Японии. Среди лауреатов и дипломантов конкурса были студенты ведущих университетов Москвы, Санкт-Петербурга, Томска. Церемонию открыл председатель Ассоциации японоведов, заведующий кафедрой востоковедения и руководитель исследовательской лаборатории 'Центр японских, корейских и монгольских исследований' МГИМО Д.В. Стрельцов. В своем обращении к победителям конкурса он высоко оценил профессиональный уровень поданных работ, высказал уверенность в том, что это достижение станет для участников и призеров конкурса важной вехой на их пути в науке, и выразил искреннюю благодарность Международному фонду Шодиева и лично Фаттаху Каюмовичу Шодиеву, подчеркнув, что именно благодаря их поддержке Ассоциация японоведов имеет возможность проводить широкий спектр мероприятий в сфере японоведения и в том числе конкурс студенческих работ.

[http://japanstudies.ru/index.php?option=com\\_content&task=view&id=1326&Itemid=1](http://japanstudies.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=1326&Itemid=1)

30-летие учреждения Генерального консульства Японии отметили в Хабаровске.

<https://transsibinfo.com/news/2023-11-17/30-letiya-uchrezhdeniya-generalnogo-konsulstva-yaponii-otmetili-v-habarovske-3102018>

<https://russiajapansociety.ru/?p=54113>

Концерт студентов Арт-центра Шелехова (сокращенная версия для Nomi City 2023 International Exchange Square) с японским переводом - シェレホフ市芸術センターの生徒によるコンサート(能美市 2023 国際交流ひろば用ショートバージョン)日本語訳付き

[https://www.youtube.com/watch?v=HkBnLG\\_PixE](https://www.youtube.com/watch?v=HkBnLG_PixE)

В Токио прошли Чемпионат и Первенство мира по киокусинкай - одному из самых трудных и жёстких разновидностей карате. Японская столица стала местом встречи около 450 сильнейших спортсменов из 33 стран мира. Краснодарский край представляли 9 участников. По итогам Первенства кубанские спортсмены трижды поднимались на пьедестал почёта. Родион Тимашев в весовой категории до 50 кг занял первое место среди спортсменов 13-14 лет.

<https://ustlabinfo.ru/news/2023-11-23-tri-nagrady-iz-yaponii-privezli-kubanskie-karatisty/>

В Сахалинской области не только бережно хранят традиции коренных малочисленных народов, но и активно развивают межнациональное общение. В рамках этой работы на разных уровнях проводятся мероприятия, одним из которых стал конкурс выступлений на японском языке (16+). Он прошел 18 ноября в стенах Сахалинского государственного университета и объединил 12 участников из 7 вузов Дальнего Востока и Восточной Сибири, сообщает корр. ИА SakhalinMedia.

<https://sakhalinmedia.ru/news/1628613/>

Москва. IKURA Izakaya nikkei – ресторан, в котором умело сочетаются и дополняют друг друга культура аутентичных японских харчевен 'изакая' и японо-перуанской кулинарная традиция 'никкей'. За интерьер Ikura отвечала дизайнер Наталья Белоногова. Он выстроен по принципам японской системы мировоззрения ваби-саби. Ваби-саби описывают как красоту того, что несовершенно, мимолётно или не закончено, но при этом имеет свой неповторимый характер.

[https://m.resto.ru/places/ikura\\_izakaya\\_nikkei](https://m.resto.ru/places/ikura_izakaya_nikkei)

Русское кафе в Японии.

<https://www.youtube.com/watch?v=JQahrCeCIns>

Мой обед в Японии 🍱 Пробую Космическую Лапшу 🤪

<https://www.youtube.com/watch?v=QM6jmfHcpQ4>

## **ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界**

Представители Японии и НАТО во вторник провели в Брюсселе первую встречу по вопросам кибертехнологий. Об этом говорится в заявлении, распространенном японским МИД.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/19370101>

<https://russiajapansociety.ru/?p=54193#more-54193>

Япония заинтересована во встрече японского премьер-министра и лидера КНДР.

<https://rossaprimavera.ru/news/0e9ebd6d>

Нахождение на орбите земли запущенного Северной Кореей объекта подтвердил министр обороны Японии Минору Кихара, 24 ноября сообщает агентство Kyodo News. Ракета со спутником стартовала с территории КНДР в ночь на 22 ноября. Перед запуском северокорейские власти передали японским военным информацию о подготовке к запуску собственного разведывательного спутника.

<https://rossaprimavera.ru/news/dd4f9ffe>

Президент Кыргызстана Садыр Жапаров в ходе своего официального визита в Японию дал интервью журналисту одной из главных телерадиокорпораций Японии NHK Кансею Йокойамае. В беседе с ним президент детально остановился на вопросах сотрудничества Кыргызстана и Японии, а также на актуальных темах мировой повестки. (Свободный перевод)

<https://kyrtag.kg/ru/news/intervyu-prezidenta-kyrgyzstana-sadyra-zhaparova-dlya-yaponskogo-kanala-nhk->

Правительство Японии работает над освобождением захваченного хуситами судна.

<https://media.az/world/1067936503/pravitelstvo-yaponii-rabotaet-nad-osvobozhdeniem-zahvachennogo-husitami-sudna/>

Поскольку ИИ начинает всё больше использоваться в оборонных системах государств, Япония и 44 другие страны поддержали инициативу под руководством США, направленную на ограничение использования этой передовой технологии в военной сфере.

<https://t.me/japanbriefnews/766>

Министр иностранных дел КР (Тайвань) У Чжао-се (吳釗燮) заявил 15 ноября в Тайбэе, что Тайвань не намерен подчиняться экспансии авторитарных сил, и призвал страны свободного мира к единению в целях защиты демократии.

<https://taipanorama.tw/news.php?post=244981&unit=133>

Япония передала Украине миноискатели и автомобили в ходе церемонии, которая прошла в украинской столице Киеве в понедельник.

[https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231121\\_10/](https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231121_10/)

По словам посла Киргизии в Японии Эркинбека Осоева, Токио – один из главных партнеров республики, которая продолжает оказывать содействие в развитии человеческих ресурсов, транспортной инфраструктуры и развития регионов. 'К приоритетам взаимодействия относятся развитие транспортной и энергетической сфер деятельности с использованием японских технологий и опыта, образование и культура, здравоохранение, борьба с изменением климата', – отметил в интервью государственному агентству 'Кабар' Осоев.

[https://www.ng.ru/cis/2023-11-20/1\\_8881\\_asia.html](https://www.ng.ru/cis/2023-11-20/1_8881_asia.html)

Посол Японии: 'Казахи и японцы имеют генетические родственные связи и ментально похожи'.

<https://vecher.kz/posol-iaponii-kazakhi-i-iapontsy-imeiyut-geneticheskie-rodstvennye-sviasi-i-mentalno-pokhozhi-1700306001>

В минувшую субботу алматинцы осаждали Центральный музей. Оказывается, город просто одержим страстью к Японии. Вроде бы стандартное мероприятие - День культуры этой страны, но организаторы как-то тонко сшили нас духовными нитями, пригласив нужных людей. В итоге посетители не просто пробовали писать каллиграфические загогулины, примеряли кимоно, осваивали традиционные хобби жителей этой страны - происходило нечто большее.

<https://time.kz/articles/reporter/2023/11/20/origato-dostar>

Никол Пашиян провел прощальную встречу с послом Японии в Армении Фукусимой Масанори

<https://www.armenpress.am/rus/news/1124722.html>

Прошел XXII Бакинский конкурс ораторства на японском языке.

[https://azertag.az/ru/xeber/v\\_bgu\\_proshel\\_xxii\\_bakinskii\\_konkurs\\_oratorstva\\_na\\_yaponskom\\_y\\_azyke-2829491](https://azertag.az/ru/xeber/v_bgu_proshel_xxii_bakinskii_konkurs_oratorstva_na_yaponskom_y_azyke-2829491)

Власти Японии предоставят Украине €160 млн на экономическое восстановление.

<https://tass.ru/ekonomika/19329893>

Правительство Японии предоставила Консультативно-диагностическому центру сектора Рышкановка в столице Молдовы грант на приобретение гинекологического оборудования стоимостью \$44,6 тыс. Как передает 'ИНФОТАГ', церемония подписания Соглашения о гранте в рамках проекта Kusanone состоялась в четверг.

[https://www.infotag.md/m9\\_finances/312151/](https://www.infotag.md/m9_finances/312151/)

## **В ЯПОНИИ • 日本では...**

Территория Императорского дворца в Токио открыта для осеннего осмотра.

[https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231125\\_16/](https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231125_16/)

<https://russiajapansociety.ru/?p=54201>

Премьер-министр Японии Фумио Кисида и члены его кабинета объявили сегодня, что возвращают в бюджет суммы, на которые были повышены их зарплаты в соответствии с вступившим в силу законом об увеличении выплат государственным служащим. Соответствующее решение было официально оформлено на совещании, состоявшемся после регулярного заседания правительства. О причинах такого шага довольно откровенно сообщил на пресс-конференции в Токио генеральный секретарь кабинета Хирокадзу Мацуно. Это, в сущности, второй по значению человек в правительстве, его главный координатор, глава аппарата кабинета. 'Повышение зарплаты премьеру и министрам, - сказал он, вызвало критику со стороны народа, - сказал он. - Поэтому мы согласовали возвращение этих сумм, чтобы не породить недоверие к правительству у общества'.

[https://t.me/golovnin\\_tokyo/2811](https://t.me/golovnin_tokyo/2811)

Премьер-министр Японии Фумио Кисида вынужден временно переехать в гостиницу в связи с обнаружением неисправности некоего оборудования в своей токийской резиденции. Об этом сообщил телеканал NHK. 'По соображениям безопасности мы не можем озвучить подробности об этой неисправности', — приводит телеканал слова представителя правительства. Ожидается, что премьер будет проживать в гостинице до завершения ремонтных работ в резиденции.

<https://www.ng.ru/news/781966.html>

Правительство Японии усилит поддержку предприятий средней величины в целях повышения зарплат.

[https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231122\\_22/](https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231122_22/)

<https://russiajapansociety.ru/?p=54138>

Япония проводит экзамены для иностранцев, занятых в областях, недавно добавленных в список, сотрудники которых могут подать заявку на получение статуса резидента Второй категории. Япония недавно кардинальным образом расширила список областей для квалифицированных иностранцев с целью привлечь большее число способных работников из-за рубежа на фоне жесткой глобальной конкуренции.

<https://russiajapansociety.ru/?p=54122>

'Чего бы вы хотели избежать в предновогодние дни?' Такой общенациональный опрос провела токийская компания Tential Inc., предложив целый набор вариантов ответа. Ни один из них не устроил 37% респондентов, но 25,7% из числа наиболее традиционных

вариантов отвергли праздничные вечеринки, учебу (22,6%) и путешествия (15,3%), рассказала 22 ноября газета The Mainichi Shimbun.

<https://rossaprimavera.ru/news/9c401c1c>

Говорят ли японцы 'спасибо за бомбы'? Чем нынче 'кормят' читателей Дзена.

<https://dzen.ru/a/ZNMoOuMqnFX6qsqu>

## **АВТО • 自動車**

Nissan инвестирует 2 млрд фунтов в производство электромобилей в Британии

<https://rossaprimavera.ru/news/32ff869e>

Черный день Toyota — отзовут более полумиллиона автомобилей.

<https://www.zr.ru/content/news/949507-chernyj-den-toyota-v-yaponii/>

## **АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン**

В Токио завершилось строительство многофункционального комплекса Azabudai Hills с самым высоким в Японии небоскрёбом высотой 325 м. Официальное открытие состоится 24 ноября. Общая площадь объекта около 8 га, он включает в себя офисные помещения для 20 тыс. сотрудников, квартиры для примерно 3,5 тыс. жителей, торговые площади, два отеля, международную школу British School in Tokyo, музей цифрового искусства, крупный медицинский центр и прочую инфраструктуру. Через дорогу от комплекса находится посольство России в Японии.

<https://bigasia.ru/v-centre-tokio-postroili-kompleks-s-samoj-vysokoj-bashnej-v-yaponii/>

Привет, с вами команда креативного бюро 'СМЕНА'. Вместе с нашим арт-директором Александрой Капыловой рассмотрим особенности японского дизайна и расскажем, как тренды и уникальные черты этой культуры находят отражение в рекламных креативах.

<https://vc.ru/design/927075-art-direktor-kreativnogo-byuro-smena-o-fenomene-yaponskogo-dizayna>

В камерах с высокими потолками оборудуют номера, в складских помещениях и комнатах охранников разместят рестораны и гостиничные службы. Старейшую японскую тюрьму Нара превратят в отель высочайшего класса. Тюрьма использовалась по прямому назначению до недавнего времени, передает Вести. Здание из красного кирпича построили в 1908 году. Оно единственное из пяти зданий, возведенных в Японии в то время, сохранилось до наших дней. До 2017 года в Наре содержались несовершеннолетние преступники. Теперь тюрьма станет отелем: в камерах с высокими потолками оборудуют номера, в складских помещениях и комнатах охранников разместят рестораны и гостиничные службы. Ночь в отеле, по предварительным расчетам, обойдется в сумму от 400 до 750 долларов.

<https://tvrгомel.by/news/stareyshaya-tyurma-yaponii-stanet-roskoshnym-otelem>

## **ЗДОРОВЬЕ • お元気ですか**

Группа японских исследователей сообщает, что, согласно результатам проведенного ими опроса, число детей, склонных к суициду в стране, могло увеличиться после начала пандемии COVID-19. Исследователи из Национального центра здоровья и развития детей и другие провели опрос в 31 медицинском учреждении по всей Японии, специализирующемся на оказание психиатрической помощи детям. Целью опроса было определить, произошли ли какие-либо изменения в психическом здоровье детей до и после начала пандемии.

[https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231126\\_02/](https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231126_02/)



<https://russiajapansociety.ru/?p=54204>

Рекордный рост заражения сифилисом зафиксировал Национальный институт инфекционных заболеваний Японии, 21 ноября передает телеканал NHK. Отмечается, что по состоянию на 12 ноября в стране было зафиксировано 12 965 случаев заражения этой болезнью. Это превышает данные за аналогичный период 2022 года.

<https://rossaprimavera.ru/news/631f3d47>

Новое исследование ученых из Университета Осаки (Япония) показало, что процесс старения на клеточном уровне связан с неспособностью организма удалять ненужные или поврежденные компоненты, а также патогены в процессе микроаутофагии.

<https://www.19rus.ru/more.php?UID=114120>

Минздрав Японии установил максимальные дозы алкоголя для мужчин и женщин.

<https://snob.ru/news/minzdrav-yaponii-ustanovil-maksimalnye-dozy-alkogolya-dlya-muzhchin-i-zhenshin/>

## **РОДНЫЕ КРАЯ • ふるさと**

Статуя богини Каннон (仙台大観音) – большое каменное изваяние богини милосердия, расположенное на окраине города Сэндаи, префектура Мияги. Каннон является главным божеством храма Даиканмицудзи.

<https://t.me/japansfu/2908>

14.10.2023 Нагоя. Япония. Утро субботы. Прогулка по центру города до вокзала. Синкансэн. Фудзияма.

<https://www.youtube.com/watch?v=4L1bzD8okVg>

Осенние листья подсвечены в храме Киёмидзу-дэра - 清水寺で紅葉ライトアップ

<https://www.youtube.com/watch?v=WsCtdoIS8GI>

Первое цветение роз в саду Кэйсэй - Early Blooming Roses at Keisei Rose Garden. 京成バラ園の早咲きのバラたち

<https://www.youtube.com/watch?v=idYJqQ7WUAI>

Капибары наслаждаются в японском зоопарке горячей ванной с яблоками при минусовой температуре.

[https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231126\\_03/](https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231126_03/)

<https://russiajapansociety.ru/?p=54198#more-54198>

TOKYO VR VIEWS 2023 @Akihabara

<https://www.youtube.com/watch?v=is24yAHTcj4>

## **ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化**

Художественный музей Токугава в г. Нагоя, преф. Айти, представил экспозицию со свитками, иллюстрирующими сцены из романа-моногатари Мурасаки Сикибу 'Повесть о Гэндзи'. Изображения были написаны в конце эпохи Хэйан (794—1185 гг.). Считается, что изначально набор иллюстраций состоял из 54 сцен романа, но коллекция Художественного музея Токугава представлена только 15 из них. Выставленные свитки изображают две сцены из второй половины романа, в которой фокус повествования смещается на сына Блистательного Гэндзи – Каору.

<https://t.me/japanbriefnews/771>

Amazing gradation painting / 染付 加藤真雪 眞窯 Painter Mayuki Kato Shingama Seto, Aichi, Japan

<https://www.youtube.com/watch?v=FDox3IyGjF8>

Japanese Artistic Sweets 'WAGASHI' / 和菓子職人 老泉翔太 / Japanese Confectionary Artist Shota Oizumi

<https://www.youtube.com/watch?v=3Gn3f1Wpb7s>

### **ПОП-КУЛЬТУРА • ポップカルチャー**

Выпуск комикса (манги) легендарного художника (мангаки) Тэдзука Осаму из серии 'Блэк Джек' осуществлен при помощи искусственного интеллекта.

<https://www.inform.kz/ru/komiks-s-ispolzovaniem-iskusstvennogo-intellekta-sozdali-v-yaponii-e6b2ef>

### **ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語**

Есть в японском языке широко распространённое слово 十分, дзюбун, буквально 'десять десятых частей'. Означает слово 'полностью, довольно, достаточно'.

寂しい夜を半分僕に預けて欲しい

嬉しい日々は十分に笑いあっていたい

От одиноких ночей половину отдай мне,

А в радостные дни вдоволь хочу смеяться вместе с тобой.

<https://nikkori.livejournal.com/208782.html>

### **ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 暮らし**

Чтение нотаций, крик или телесные наказания – всех этих непедagogических 'прелестей' японские дети лишены. Самым страшным наказанием становится 'игра в молчанку' - взрослые просто на какое-то время прекращают с малышом общаться. Взрослые не пытаются доминировать над детьми, не стремятся показать свою власть и силу, может, именно поэтому на протяжении всей жизни японцы боготворят своих родителей (особенно матерей) и стараются не доставлять им неприятностей.

<https://russian7.ru/post/chem-vozpitanie-yaponskikh-detey-tak-udi/>

Проверку соблюдения правил трудового законодательства начала инспекция японских властей в труппе музыкального театра The Takarazuka Revue, 23 ноября передает телеканал NHK со ссылкой на осведомленный источник. Инспекция вызвана гибелью 25-летней женщины, присоединившейся 6 лет назад к ансамблю песни и танца. В сентябре ее нашли мертвой в городе Такарадзука.

<https://rossaprimavera.ru/news/1309abcd>

### **МЕНТАЛИТЕТ • 考え方**

В большинстве додзё адепты и мастера каратэ стараются отдавать дань традициям. Кто-то сильно углублен в этом стремлении, а кто-то лишь следует моде и повторяет 'поверхностный' слой традиций. Как бы там ни было, но каратэ – это боевое искусство, которое самым тесным образом переплетено с традициями и определенными ритуалами.

Но понимаем ли мы, насколько важен поклон до и после тренировки, а также знаем ли мы, какое место в додзё нам подобает занимать?

<https://superkarate.ru/news/karate/15806-o-levostoronnem-haraktere-japonskoj-kultury-ili-chto-takoe-kamiza-i-shimoza.html>

## РАЗНОЕ • 等

Вышла накануне от японского врача, навстречу идёт русалка. Да-да, настоящая. Если бы вместо неё шествовал сам Киркоров в перьях и стразах, мои глаза были бы меньше☹☹

<https://dzen.ru/a/ZVXYa5j3mTT4rbmU>

Японские мужчины, женатые на европейских женщинах, пахнут маслом? Они ведь тоже 'подвергались' влиянию Запада. Да еще как! Этот вопрос был задан мне под статьёй 'Почему вы, я и Мураками пахнем для японцев маслом', где я пыталась объяснить прилагательное バタ臭い, 'бата кусай' — пахнущий маслом. В Японии его употребляют, когда хотят сказать, что кто-то или что-то имеет западный стиль, где масло как символ культуры Запада.

<https://dzen.ru/a/ZU1oB8-8JR0raUEd>

Японский производитель молока и молочных продуктов Seki Milk придумал оригинальный способ мотивировать школьников выпивать за обедом целую бутылку молока, напечатав на стекле комиксы в стиле манга. Они становятся видны только на пустой бутылке.

<https://bigasia.ru/shkolniki-v-yaponii-budut-pit-bolshe-moloka-blagodarya-mange/>

В Японии сбор мусора превратили в серьезный вид спорта. Чемпионат мира SpoGomi (название произошло от слов 'спорт' и 'гоми', что по-японски означает 'мусор') объединил участников из 21 страны мира. Соревнования проходили в районах Сибуя и Омотэсандо на окраине Токио. Главная задача, которая стояла перед участниками, - собрать как можно больше мусора за 90 минут.

#####

В этом году материалы рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (<https://russijapansociety.ru/?cat=372>)

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'.

Последние вышедшие номера рассылки 'Окно в Японию' за 2023 год, подшивки рассылки за 2008-2022 гг. и другие материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>